

[Texte]

Mr. Colin Brooke (Manager, Tax Department, Domtar Pulp and Paper Limited): Mr. Gillespie, I think the proposals in the White Paper on the international aspect fall into a number of areas. But taking a Canadian company such as ours, the integration proposals have their effect in so far as our company puts a processing or a sales organization outside Canada to promote the sale of Canadian products. There is relatively little or no accreditable tax that arises from such an operation because of the rules in the White Paper.

Mr. Gillespie: You mean a foreign operation.

Mr. Brooke: From the foreign operation, yes. Nevertheless, this is good for the Canadian operation as well as producing foreign income.

If we develop something in an underdeveloped country where there is (a) no tax treaty and (b) an incentive rate of tax to get us to develop, the whole of that is removed under the provisions. There have been supplementary speeches made to the effect that this problem is recognized, but I do not see anything that has been done in that area.

There is another problem in the international proposals. If we have an operation outside Canada under normal circumstances the tax rates are not the same as in Canada. There is what is called "passive income". Although every company operation everywhere in the world has some sort of passive income, it is proposed to bring that also into tax in Canada, with specific mention by the Department of Finance people in, say, Holland or Britain, where there is a lower corporate tax rate on this sort of thing. So all these things are rather negative approaches to the real problem, at a time for doing what we consider to be the right thing.

Mr. Gillespie: So it is primarily the handling of dividend income which you consider to be the major new innovation in the White Paper which might inhibit future foreign investment in Canada or by Canadian-based firms abroad.

Mr. Brooke: That is right, as well as the treatment of passive income which was put in presumably as a tax avoidance measure—using a sledge hammer to crack a nut. There are plenty of other ways of attacking that problem. The whole concept of integration rules out incentives within Canada as well as tax incentives in an underdeveloped country as well.

[Interprétation]

M. Colin Brooke (Manager, Tax Department Domtar Pulp & Paper Limited): Les propositions du Livre blanc varient, mais si on prend une société canadienne comme la nôtre, les propositions d'intégration ont leur influence. Notre compagnie s'occupe de la transformation et de la vente à l'extérieur du Canada. On s'occupe de promouvoir des produits canadiens. Il n'y a pas de taxes dans des opérations de ce genre. Il n'y a pas de taxes imposées sur les compagnies étrangères.

M. Gillespie: Vous parlez d'une opération étrangère.

M. Brooke: Oui, mais néanmoins cela est bon pour le Canada en plus de fournir un revenu étranger.

S'il y a des développements dans les pays en voie de développement, il n'y a pas de traités fiscaux, mais il y a des dispositions. On a parlé de cela, ces problèmes sont reconnus. On n'a rien fait dans ce domaine. Il y a aussi un autre problème dans les propositions internationales. Si nous avons des installations à l'extérieur du pays, dans des circonstances normales, il y a ce qu'on appelle un revenu passif pour toutes ces organisations et cela doit amener des revenus supplémentaires au Canada. Il y a des taux d'impôt plus bas avec la Grande-Bretagne. Alors, c'est une attitude négative à ce problème et cela nous empêche de faire ce que nous jugeons juste.

M. Gillespie: C'est le traitement des revenus sur les dividendes qui à votre avis est une innovation dans le Livre blanc et qui empêcherait les investissements étrangers ici ou les investissements canadiens à l'étranger et le traitement des revenus de placement.

M. Brooke: Je pense qu'on se sert d'une massue pour briser quelque chose de très petit. Et le principe même de l'intégration qui élimine l'encouragement, on éliminerait les dégrèvements fiscaux à l'étranger aussi par le fait même.